

521214-2026 - Gara

Germania – Attrezzature per radiodiffusione, televisione, comunicazione, telecomunicazione e affini – Lieferung der Materialien für den Glasfaserausbau im Landkreis Cham PG 9 und 8, Lose 1A, 1B, 2A, und 2B

OJ S 143/2026 28/07/2026

Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Forniture

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: Eigenbetrieb Digitale Infrastruktur Landkreis Cham

E-mail: Vergabe.DI@lra.landkreis-cham.de

Forma giuridica del committente: Impresa pubblica controllata da un'autorità regionale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Affari economici

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: Lieferung der Materialien für den Glasfaserausbau im Landkreis Cham PG 9 und 8, Lose 1A, 1B, 2A, und 2B

Descrizione: Gegenstand der vorliegenden Ausschreibung ist der Abschluss von Rahmenvereinbarungen für die Materiallieferungen der Telekommunikationsinfrastruktur des Eigenbetriebs Digitale Infrastruktur Landkreis Cham für die Projektgebiete 9 und 8 für folgende Lose: Los 1A: Mikrorohrverbände, Verbinder und Endkappen PG 9 Los 1B: Mikrorohrverbände, Verbinder und Endkappen PG 8 Los 2A: Kabelschächte und Zubehör PG 9 Los 2B: Kabelschächte und Zubehör PG 8

Identificativo della procedura: 5d7f64b0-657d-4546-9068-596b4d6d4f42

Identificativo interno: E02/26

Tipo di procedura: Aperta

La procedura è accelerata: no

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Forniture

Classificazione principale (cpv): 32000000 Attrezzature per radiodiffusione, televisione, comunicazione, telecomunicazione e affini

2.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Further Straße 18

Località: Cham

Codice postale: 93413

Suddivisione del paese (NUTS): Cham (DE235)

Paese: Germania

2.1.3. Valore

Valore stimato al netto dell'IVA: 20 500 000,00 EUR

Valore massimo dell'accordo quadro: 2 562 500,00 EUR

2.1.4. Informazioni generali

Base giuridica:

Direttiva 2014/24/UE

vgv -

2.1.5. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Numero massimo di lotti per i quali un offerente può presentare offerte: 4

Condizioni contrattuali:

Numero massimo di lotti per i quali può essere aggiudicato un appalto a un offerente: 4

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Avviso, Documento di gara

Violazione degli obblighi connessi a motivi di esclusione previsti esclusivamente dalla legislazione nazionale:

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: Los 1A Mikrorohrverbände, Verbinder und Endkappen PG 9

Descrizione: Der Auftraggeber benötigt für die Errichtung von Glasfasernetzen in den Projektgebieten 9 und 8 die Lieferung von Materialien.

Identificativo interno: 1A

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Forniture

Classificazione principale (cpv): 32000000 Attrezzature per radiodiffusione, televisione, comunicazione, telecomunicazione e affini

5.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Further Straße 18

Località: Cham

Codice postale: 93413

Suddivisione del paese (NUTS): Cham (DE235)

Paese: Germania

5.1.3. Durata stimata

Durata: 2 Anni

5.1.4. Rinnovo

Rinnovi massimi: 1

Altre informazioni sul rinnovo: Der Rahmenvertrag tritt verbindlich mit Erteilung des Zuschlags in Kraft und endet mit der baulichen Abnahme des Projektgebietes 9, voraussichtlich 12/2028. Sollte es zu einer Verlängerung der Bauzeit kommen, gleich aus welchem Grunde, verschiebt sich das Ende der Laufzeit dieser Rahmenvereinbarung entsprechend. Der Auftraggeber wird dies dem Auftragnehmer in Textform mitteilen.

5.1.5. Valore

Valore stimato al netto dell'IVA: 700 000,00 EUR

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Indicazione non necessaria

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): no

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): sì

Informazioni supplementari: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Iscrizione in un registro di commercio

Descrizione del criterio di selezione: Nachweis der Eintragung in das Berufs- oder Handelsregister des jeweiligen Sitzes oder Wohnsitzes.

Criterio: Assicurazione professionale di indennizzo del rischio

Descrizione del criterio di selezione: Nachweis einer aktuellen Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung für das laufende Kalenderjahr mit einer Mindestdeckungssumme für Produktschäden in Höhe von 3 Mio. EUR.

Criterio: Fatturato annuo specifico

Descrizione del criterio di selezione: Eine Erklärung über den Umsatz des Unternehmens in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren, soweit er Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenen Leistung vergleichbar sind unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Leistungen. Sofern das Unternehmen noch nicht seit drei Geschäftsjahren besteht, ist die Erklärung für den Zeitraum ab Gründung abzugeben. Ist das vorangegangene Geschäftsjahr noch nicht abgeschlossen, ist dies in der Erklärung über den Jahresumsatz anzugeben. Der nachzuweisende Mindestjahresumsatz in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren beträgt für das Los 1A: 1.400.000 EUR, das Los 1B: 1.400.000 EUR, das Los 2A: 600.000 EUR, das Los 2B: 600.000 EUR. Der Zuschlag kann nur auf mehrere Lose erteilt werden, wenn der Mindestjahresumsatz je Los gesondert vorliegt. Um den Zuschlag für mehrere Lose erhalten zu können, muss der Mindestjahresumsatz in den letzten drei Kalenderjahren für die jeweiligen Lose kumulativ vorliegen.

Criterio: Referenze su forniture specifiche

Descrizione del criterio di selezione: Mindestens drei geeignete vergleichbare Referenzen aus den letzten drei Jahren über früher erbrachte Lieferaufträge in Form einer Liste der in den letzten drei Jahren erbrachten wesentlichen Lieferleistungen mit mindestens folgenden Angaben: Auftraggeber; Art der ausgeführten Leistung; Auftragssumme; Ausführungszeitraum.

Criterio: Misure per garantire la qualità

Descrizione del criterio di selezione: Beschreibung der Maßnahmen des Unternehmens zur Qualitätssicherung (z.B. Beschreibung über die Standards der Lagerhaltung, Lagerabwicklung, Lagerorganisation, der Lagerkapazitäten und Lagerflächen zur Bereitstellung der angeforderten Mengen. Beschreibung der Logistikkette von der Bereitstellung bis zur Anlieferung auf der Baustelle entsprechend dem in der Projektbeschreibung vorgegebenen Bereitstellungs- und Abrufprozess.

Criterio: Proporzione di subappalto

Descrizione del criterio di selezione: Angabe, welche Teile des Auftrags der Unternehmer unter Umständen als Unteraufträge zu vergeben beabsichtigt.

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Prezzo

Nome: 100% Preis

Descrizione: Einziges Zuschlagskriterium ist der Preis.

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 100

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Termine per la richiesta di informazioni supplementari: 18/08/2026 23:59:59 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Indirizzo dei documenti di gara: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y9CMXUC/documents>

Canale di comunicazione ad hoc:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y9CMXUC>

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y9CMXUC>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Consentita

Descrizione della garanzia finanziaria: - Gewährung einer Vertragserfüllungs- und Mängelgewährleistungsbürgschaft (s. Formblätter L 421 und 422). Diese sind erst im Falle der Zuschlagserteilung vorzulegen.

Termine per il ricevimento delle offerte: 24/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 6 Settimane

Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:

A discrezione dell'acquirente, tutti i documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: Der Auftraggeber behält sich vor, fehlende Unterlagen gemäß § 56 VgV nachzufordern. Sofern Bewerber trotz entsprechender Nachforderung die Nachweise nicht vollständig einreichen, werden diese von dem weiteren Verfahren ausgeschlossen.

Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:

Data di apertura: 24/08/2026 12:05:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: - Es ist eine unterzeichnete Eigenerklärung vorzulegen, dass die Ausschlussgründe in entsprechender Anwendung der §§ 123 und 124 GWB nicht vorliegen (s. Formblatt L124 - Eigenerklärung zur Eignung). - Gewährung einer Vertragserfüllungs- und Mängelgewährleistungsbürgschaft (s. Formblätter L 421 und 422). Diese sind erst im Falle der Zuschlagserteilung vorzulegen.

Fatturazione elettronica: Consentita
Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no
Sarà utilizzato il pagamento elettronico: no

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Accordo quadro, senza riapertura della gara
Numero massimo di partecipanti: 1

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Regierung von Mittelfranken Vergabekammer Nordbayern

Informazioni sui termini per il riesame: § 160 Einleitung, Antrag (1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. (2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. 3§ 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : WIRTSCHAFTSRAT Recht Bremer Woitag Rechtsanwaltsgesellschaft mbH

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: Eigenbetrieb Digitale Infrastruktur Landkreis Cham

5.1. Lotto: LOT-0002

Titolo: Los 2A Kabelschächte und Zubehör PG 9

Descrizione: Der Auftraggeber benötigt für die Errichtung von Glasfasernetzen in den Projektgebieten 9 und 8 die Lieferung von Materialien.

Identificativo interno: 2A

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Forniture

Classificazione principale (cpv): 32000000 Attrezzature per radiodiffusione, televisione, comunicazione, telecomunicazione e affini

5.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Further Straße 18

Località: Cham

Codice postale: 93413

Suddivisione del paese (NUTS): Cham (DE235)

Paese: Germania

5.1.3. Durata stimata

Durata: 2 Anni

5.1.4. Rinnovo

Rinnovi massimi: 1

Altre informazioni sul rinnovo: Der Rahmenvertrag tritt verbindlich mit Erteilung des Zuschlags in Kraft und endet mit der baulichen Abnahme des Projektgebietes 9, voraussichtlich 12/2028. Sollte es zu einer Verlängerung der Bauzeit kommen, gleich aus welchem Grunde, verschiebt sich das Ende der Laufzeit dieser Rahmenvereinbarung entsprechend. Der Auftraggeber wird dies dem Auftragnehmer in Textform mitteilen.

5.1.5. Valore

Valore stimato al netto dell'IVA: 300 000,00 EUR

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Indicazione non necessaria

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): no

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): sì

Informazioni supplementari: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Iscrizione in un registro di commercio

Descrizione del criterio di selezione: Nachweis der Eintragung in das Berufs- oder Handelsregister des jeweiligen Sitzes oder Wohnsitzes.

Criterio: Assicurazione professionale di indennizzo del rischio

Descrizione del criterio di selezione: Nachweis einer aktuellen Berufs- oder

Betriebshaftpflichtversicherung für das laufende Kalenderjahr mit einer

Mindestdeckungssumme für Produktschäden in Höhe von 3 Mio. EUR.

Criterio: Fatturato annuo specifico

Descrizione del criterio di selezione: Eine Erklärung über den Umsatz des Unternehmens in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren, soweit er Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenen Leistung vergleichbar sind unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Leistungen. Sofern das Unternehmen noch nicht seit drei Geschäftsjahren besteht, ist die Erklärung für den Zeitraum ab Gründung abzugeben. Ist das vorangegangene Geschäftsjahr noch nicht abgeschlossen, ist dies in der Erklärung über den Jahresumsatz anzugeben. Der nachzuweisende Mindestjahresumsatz in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren beträgt für das Los 1A: 1.400.000 EUR, das Los 1B: 1.400.000 EUR, das Los 2A: 600.000 EUR, das Los 2B: 600.000 EUR. Der Zuschlag kann nur auf mehrere Lose erteilt werden, wenn der Mindestjahresumsatz je Los gesondert vorliegt. Um

den Zuschlag für mehrere Lose erhalten zu können, muss der Mindestjahresumsatz in den letzten drei Kalenderjahren für die jeweiligen Lose kumulativ vorliegen.

Criterio: Referenze su forniture specifiche

Descrizione del criterio di selezione: Mindestens drei geeignete vergleichbare Referenzen aus den letzten drei Jahren über früher erbrachte Lieferaufträge in Form einer Liste der in den letzten drei Jahren erbrachten wesentlichen Lieferleistungen mit mindestens folgenden Angaben: Auftraggeber; Art der ausgeführten Leistung; Auftragssumme; Ausführungszeitraum.

Criterio: Misure per garantire la qualità

Descrizione del criterio di selezione: Beschreibung der Maßnahmen des Unternehmens zur Qualitätssicherung (z.B. Beschreibung über die Standards der Lagerhaltung, Lagerabwicklung, Lagerorganisation, der Lagerkapazitäten und Lagerflächen zur Bereitstellung der angeforderten Mengen. Beschreibung der Logistikkette von der Bereitstellung bis zur Anlieferung auf der Baustelle entsprechend dem in der Projektbeschreibung vorgegebenen Bereitstellungs- und Abrufprozess.

Criterio: Proporzione di subappalto

Descrizione del criterio di selezione: Angabe, welche Teile des Auftrags der Unternehmer unter Umständen als Unteraufträge zu vergeben beabsichtigt.

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Prezzo

Nome: 100% Preis

Descrizione: Einziges Zuschlagskriterium ist der Preis.

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 100

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Termine per la richiesta di informazioni supplementari: 18/08/2026 23:59:59 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Indirizzo dei documenti di gara: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y9CMXUC/documents>

Canale di comunicazione ad hoc:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y9CMXUC>

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y9CMXUC>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Consentita

Descrizione della garanzia finanziaria: - Gewährung einer Vertragserfüllungs- und Mängelgewährleistungsbürgschaft (s. Formblätter L 421 und 422). Diese sind erst im Falle der Zuschlagserteilung vorzulegen.

Termine per il ricevimento delle offerte: 24/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 6 Settimane

Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:

A discrezione dell'acquirente, tutti i documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: Der Auftraggeber behält sich vor, fehlende Unterlagen gemäß § 56 VgV nachzufordern. Sofern Bewerber trotz entsprechender Nachforderung die Nachweise nicht vollständig einreichen, werden diese von dem weiteren Verfahren ausgeschlossen.

Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:

Data di apertura: 24/08/2026 12:05:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No
Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: - Es ist eine unterzeichnete Eigenerklärung vorzulegen, dass die Ausschlussgründe in entsprechender Anwendung der §§ 123 und 124 GWB nicht vorliegen (s. Formblatt L124 - Eigenerklärung zur Eignung). - Gewährung einer Vertragserfüllungs- und Mängelgewährleistungsbürgschaft (s. Formblätter L 421 und 422). Diese sind erst im Falle der Zuschlagserteilung vorzulegen.

Fatturazione elettronica: Consentita

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: no

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Accordo quadro, senza riapertura della gara

Numero massimo di partecipanti: 1

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Regierung von Mittelfranken Vergabekammer Nordbayern

Informazioni sui termini per il riesame: § 160 Einleitung, Antrag (1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. (2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. 3§ 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto
: WIRTSCHAFTSRAT Recht Bremer Woitag Rechtsanwaltsgesellschaft mbH
Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: Eigenbetrieb Digitale Infrastruktur
Landkreis Cham

5.1. Lotto: LOT-0003

Titolo: Los 1B: Mikrorohrverbände, Verbinder und Endkappen PG 8

Descrizione: Der Auftraggeber benötigt für die Errichtung von Glasfasernetzen in den Projektgebieten 9 und 8 die Lieferung von Materialien.

Identificativo interno: 1B

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Forniture

Classificazione principale (cpv): 32000000 Attrezzature per radiodiffusione, televisione, comunicazione, telecomunicazione e affini

5.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Further Straße 18

Località: Cham

Codice postale: 93413

Suddivisione del paese (NUTS): Cham (DE235)

Paese: Germania

5.1.3. Durata stimata

Durata: 3 Anni

5.1.4. Rinnovo

Rinnovi massimi: 1

Altre informazioni sul rinnovo: Der Rahmenvertrag tritt verbindlich mit Erteilung des Zuschlags in Kraft und endet mit der baulichen Abnahme des Projektgebietes 8, voraussichtlich 12/2029. Sollte es zu einer Verlängerung der Bauzeit kommen, gleich aus welchem Grunde, verschiebt sich das Ende der Laufzeit dieser Rahmenvereinbarung entsprechend. Der Auftraggeber wird dies dem Auftragnehmer in Textform mitteilen.

5.1.5. Valore

Valore stimato al netto dell'IVA: 750 000,00 EUR

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Indicazione non necessaria

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): no

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): sì

Informazioni supplementari: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Iscrizione in un registro di commercio

Descrizione del criterio di selezione: Nachweis der Eintragung in das Berufs- oder Handelsregister des jeweiligen Sitzes oder Wohnsitzes.

Criterio: Assicurazione professionale di indennizzo del rischio

Descrizione del criterio di selezione: Nachweis einer aktuellen Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung für das laufende Kalenderjahr mit einer Mindestdeckungssumme für Produktschäden in Höhe von 3 Mio. EUR.

Criterio: Fatturato annuo specifico

Descrizione del criterio di selezione: Eine Erklärung über den Umsatz des Unternehmens in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren, soweit er Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenen Leistung vergleichbar sind unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Leistungen. Sofern das Unternehmen noch nicht seit drei Geschäftsjahren besteht, ist die Erklärung für den Zeitraum ab Gründung abzugeben. Ist das vorangegangene Geschäftsjahr noch nicht abgeschlossen, ist dies in der Erklärung über den Jahresumsatz anzugeben. Der nachzuweisende Mindestjahresumsatz in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren beträgt für das Los 1A: 1.400.000 EUR, das Los 1B: 1.400.000 EUR, das Los 2A: 600.000 EUR, das Los 2B: 600.000 EUR. Der Zuschlag kann nur auf mehrere Lose erteilt werden, wenn der Mindestjahresumsatz je Los gesondert vorliegt. Um den Zuschlag für mehrere Lose erhalten zu können, muss der Mindestjahresumsatz in den letzten drei Kalenderjahren für die jeweiligen Lose kumulativ vorliegen.

Criterio: Referenze su forniture specifiche

Descrizione del criterio di selezione: Mindestens drei geeignete vergleichbare Referenzen aus den letzten drei Jahren über früher erbrachte Lieferaufträge in Form einer Liste der in den letzten drei Jahren erbrachten wesentlichen Lieferleistungen mit mindestens folgenden Angaben: Auftraggeber; Art der ausgeführten Leistung; Auftragssumme; Ausführungszeitraum.

Criterio: Misure per garantire la qualità

Descrizione del criterio di selezione: Beschreibung der Maßnahmen des Unternehmens zur Qualitätssicherung (z.B. Beschreibung über die Standards der Lagerhaltung, Lagerabwicklung, Lagerorganisation, der Lagerkapazitäten und Lagerflächen zur Bereitstellung der angeforderten Mengen. Beschreibung der Logistikkette von der Bereitstellung bis zur Anlieferung auf der Baustelle entsprechend dem in der Projektbeschreibung vorgegebenen Bereitstellungs- und Abrufprozess.

Criterio: Proporzione di subappalto

Descrizione del criterio di selezione: Angabe, welche Teile des Auftrags der Unternehmer unter Umständen als Unteraufträge zu vergeben beabsichtigt.

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Prezzo

Nome: 100% Preis

Descrizione: Einziges Zuschlagskriterium ist der Preis.

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 100

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Termine per la richiesta di informazioni supplementari: 18/08/2026 23:59:59 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Indirizzo dei documenti di gara: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y9CMXUC/documents>

Canale di comunicazione ad hoc:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y9CMXUC>

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y9CMXUC>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Consentita

Descrizione della garanzia finanziaria: - Gewährung einer Vertragserfüllungs- und Mängelgewährleistungsbürgschaft (s. Formblätter L 421 und 422). Diese sind erst im Falle der Zuschlagserteilung vorzulegen.

Termine per il ricevimento delle offerte: 24/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 6 Settimane

Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:

A discrezione dell'acquirente, tutti i documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: Der Auftraggeber behält sich vor, fehlende Unterlagen gemäß § 56 VgV nachzufordern. Sofern Bewerber trotz entsprechender Nachforderung die Nachweise nicht vollständig einreichen, werden diese von dem weiteren Verfahren ausgeschlossen.

Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:

Data di apertura: 24/08/2026 12:05:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: - Es ist eine unterzeichnete Eigenerklärung vorzulegen, dass die Ausschlussgründe in entsprechender Anwendung der §§ 123 und 124 GWB nicht vorliegen (s. Formblatt L124 - Eigenerklärung zur Eignung). - Gewährung einer Vertragserfüllungs- und Mängelgewährleistungsbürgschaft (s. Formblätter L 421 und 422). Diese sind erst im Falle der Zuschlagserteilung vorzulegen.

Fatturazione elettronica: Consentita

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: no

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Accordo quadro, senza riapertura della gara

Numero massimo di partecipanti: 1

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Regierung von Mittelfranken Vergabekammer Nordbayern

Informazioni sui termini per il riesame: § 160 Einleitung, Antrag (1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. (2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. 3§ 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : WIRTSCHAFTSRAT Recht Bremer Woitag Rechtsanwaltsgesellschaft mbH

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: Eigenbetrieb Digitale Infrastruktur Landkreis Cham

5.1. Lotto: LOT-0004

Titolo: Los 2B Kabelschächte und Zubehör PG 8

Descrizione: Der Auftraggeber benötigt für die Errichtung von Glasfasernetzen in den Projektgebieten 9 und 8 die Lieferung von Materialien.

Identificativo interno: 2B

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Forniture

Classificazione principale (cpv): 32000000 Attrezzature per radiodiffusione, televisione, comunicazione, telecomunicazione e affini

5.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Further Straße 18

Località: Cham

Codice postale: 93413

Suddivisione del paese (NUTS): Cham (DE235)

Paese: Germania

5.1.3. Durata stimata

Durata: 3 Anni

5.1.4. Rinnovo

Rinnovi massimi: 1

Altre informazioni sul rinnovo: Der Rahmenvertrag tritt verbindlich mit Erteilung des Zuschlags in Kraft und endet mit der baulichen Abnahme des Projektgebietes 8, voraussichtlich 12/2029.

Sollte es zu einer Verlängerung der Bauzeit kommen, gleich aus welchem Grunde, verschiebt sich das Ende der Laufzeit dieser Rahmenvereinbarung entsprechend. Der Auftraggeber wird dies dem Auftragnehmer in Textform mitteilen.

5.1.5. Valore

Valore stimato al netto dell'IVA: 300 000,00 EUR

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Indicazione non necessaria

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): no

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): sì

Informazioni supplementari: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Iscrizione in un registro di commercio

Descrizione del criterio di selezione: Nachweis der Eintragung in das Berufs- oder Handelsregister des jeweiligen Sitzes oder Wohnsitzes.

Criterio: Assicurazione professionale di indennizzo del rischio

Descrizione del criterio di selezione: Nachweis einer aktuellen Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung für das laufende Kalenderjahr mit einer Mindestdeckungssumme für Produktschäden in Höhe von 3 Mio. EUR.

Criterio: Fatturato annuo specifico

Descrizione del criterio di selezione: Eine Erklärung über den Umsatz des Unternehmens in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren, soweit er Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenen Leistung vergleichbar sind unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Leistungen. Sofern das Unternehmen noch nicht seit drei Geschäftsjahren besteht, ist die Erklärung für den Zeitraum ab Gründung abzugeben. Ist das vorangegangene Geschäftsjahr noch nicht abgeschlossen, ist dies in der Erklärung über den Jahresumsatz anzugeben. Der nachzuweisende Mindestjahresumsatz in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren beträgt für das Los 1A: 1.400.000 EUR, das Los 1B: 1.400.000 EUR, das Los 2A: 600.000 EUR, das Los 2B: 600.000 EUR. Der Zuschlag kann nur auf mehrere Lose erteilt werden, wenn der Mindestjahresumsatz je Los gesondert vorliegt. Um den Zuschlag für mehrere Lose erhalten zu können, muss der Mindestjahresumsatz in den letzten drei Kalenderjahren für die jeweiligen Lose kumulativ vorliegen.

Criterio: Referenze su forniture specifiche

Descrizione del criterio di selezione: Mindestens drei geeignete vergleichbare Referenzen aus den letzten drei Jahren über früher erbrachte Lieferaufträge in Form einer Liste der in den letzten drei Jahren erbrachten wesentlichen Lieferleistungen mit mindestens folgenden Angaben: Auftraggeber; Art der ausgeführten Leistung; Auftragssumme; Ausführungszeitraum.

Criterio: Misure per garantire la qualità

Descrizione del criterio di selezione: Beschreibung der Maßnahmen des Unternehmens zur Qualitätssicherung (z.B. Beschreibung über die Standards der Lagerhaltung, Lagerabwicklung, Lagerorganisation, der Lagerkapazitäten und Lagerflächen zur Bereitstellung der angeforderten Mengen. Beschreibung der Logistikkette von der Bereitstellung bis zur Anlieferung auf der Baustelle entsprechend dem in der Projektbeschreibung vorgegebenen Bereitstellungs- und Abrufprozess.

Criterio: Proporzione di subappalto

Descrizione del criterio di selezione: Angabe, welche Teile des Auftrags der Unternehmer unter Umständen als Unteraufträge zu vergeben beabsichtigt.

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Prezzo

Nome: 100% Preis

Descrizione: Einziges Zuschlagskriterium ist der Preis.

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 100

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Termine per la richiesta di informazioni supplementari: 18/08/2026 23:59:59 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Indirizzo dei documenti di gara: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y9CMXUC/documents>

Canale di comunicazione ad hoc:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y9CMXUC>

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y9CMXUC>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Consentita

Descrizione della garanzia finanziaria: - Gewährung einer Vertragserfüllungs- und Mängelgewährleistungsbürgschaft (s. Formblätter L 421 und 422). Diese sind erst im Falle der Zuschlagserteilung vorzulegen.

Termine per il ricevimento delle offerte: 24/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 6 Settimane

Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:

A discrezione dell'acquirente, tutti i documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: Der Auftraggeber behält sich vor, fehlende Unterlagen gemäß § 56 VgV nachzufordern. Sofern Bewerber trotz entsprechender Nachforderung die Nachweise nicht vollständig einreichen, werden diese von dem weiteren Verfahren ausgeschlossen.

Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:

Data di apertura: 24/08/2026 12:05:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No
Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: - Es ist eine unterzeichnete Eigenerklärung vorzulegen, dass die Ausschlussgründe in entsprechender Anwendung der §§ 123 und 124 GWB nicht vorliegen (s. Formblatt L124 - Eigenerklärung zur Eignung). - Gewährung einer Vertragserfüllungs- und Mängelgewährleistungsbürgschaft (s. Formblätter L 421 und 422). Diese sind erst im Falle der Zuschlagserteilung vorzulegen.

Fatturazione elettronica: Consentita

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: no

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Accordo quadro, senza riapertura della gara

Numero massimo di partecipanti: 1

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Regierung von Mittelfranken Vergabekammer Nordbayern

Informazioni sui termini per il riesame: § 160 Einleitung, Antrag (1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. (2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. 3§ 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : WIRTSCHAFTSRAT Recht Bremer Weitag Rechtsanwaltsgesellschaft mbH

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: Eigenbetrieb Digitale Infrastruktur Landkreis Cham

8. Organizzazioni

8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: Eigenbetrieb Digitale Infrastruktur Landkreis Cham

Numero di registrazione: WR DE 32 5706141
Indirizzo postale: Further Straße 18
Località: Cham
Codice postale: 93413
Suddivisione del paese (NUTS): Cham (DE235)
Paese: Germania
Referente: Wirtschaftsrat Recht Bremer & Woitag Rechtsanwaltsgesellschaft mbH RAin Nele Schön
E-mail: Vergabe.DI@lra.landkreis-cham.de
Telefono: +49 9971 78-855
Indirizzo internet: <http://www.landkreis-cham.de>

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione

8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: WIRTSCHAFTSRAT Recht Bremer Woitag Rechtsanwaltsgesellschaft mbH
Numero di registrazione: WR- DE- 325706141
Indirizzo postale: Bleichenbrücke 11
Località: Hamburg
Codice postale: 20354
Suddivisione del paese (NUTS): Hamburg (DE600)
Paese: Germania

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

8.1. ORG-0003

Nome ufficiale: Regierung von Mittelfranken Vergabekammer Nordbayern
Numero di registrazione: +49 98153-1277
Indirizzo postale: Postfach 606
Località: Ansbach
Codice postale: 91511
Suddivisione del paese (NUTS): Ansbach, Kreisfreie Stadt (DE251)
Paese: Germania
E-mail: vergabekammer.nordbayern@reg-mfr.bayern.de
Telefono: +49 98153-1277
Fax: +49 98153-1837

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

8.1. ORG-0004

Nome ufficiale: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Numero di registrazione: 0204:994-DOEVD-83
Località: Bonn
Codice postale: 53119
Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Paese: Germania
E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefono: +49228996100

Ruoli di questa organizzazione:

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: ac0160f9-26f8-445a-bf98-e885e838bf8b - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 16

Data di trasmissione dell'avviso: 24/07/2026 17:54:27 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale,
ora legale dell'Europa centrale

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco

Numero di pubblicazione dell'avviso: 521214-2026

Numero dell'edizione della GU S: 143/2026

Data di pubblicazione: 28/07/2026